



## **Regolamento procedurale secondo il § 8 capoverso 2 della Legge [ted.] sui doveri di diligenza aziendale nelle catene di fornitura ("LkSG")**

### **I. Istituzione della procedura di segnalazione**

nobilia-Werke J. Stickling GmbH & Co. KG ha istituito un'adeguata procedura di segnalazione secondo il § 8 LkSG, che permette alle persone di far presente rischi relativi ai diritti umani o all'ambiente nonché violazioni di obblighi relativi ai diritti umani o all'ambiente causati dall'attività economica di nobilia-Werke J. Stickling GmbH & Co. KG nel proprio settore di attività ovvero nel settore di attività di un fornitore diretto o indiretto.

### **II. Competenza e raggiungibilità**

nobilia-Werke J. Stickling GmbH & Co. KG ha incaricato un avvocato di fiducia esterno di occuparsi della procedura di segnalazione. I suoi dati di contatto sono:

**Dr. Carsten Thiel von Herff, LL.M.**

Loebellstraße 4

D - 33602 Bielefeld

Tel: +49 521 557 333 0 / Cellulare: +49 151 58230321

**E-mail:** [vertrauensanwalt@thielvonherff.de](mailto:vertrauensanwalt@thielvonherff.de)

**Piattaforma per le segnalazioni:** [www.report-tvh.com](http://www.report-tvh.com)

**Homepage:** [www.thielvonherff.de](http://www.thielvonherff.de)

L'avvocato di fiducia agisce come avvocato indipendente e autonomo. È imparziale e non è soggetto alle istruzioni di nobilia-Werke J. Stickling GmbH & Co. KG in relazione alla trattazione dei contenuti specifici. L'avvocato di fiducia è tenuto alla riservatezza. Qualora gli venga richiesto, mantiene la riservatezza sull'identità della persona segnalante.

### **III. Svolgimento della procedura di segnalazione**

L'avvocato di fiducia riceve una segnalazione tramite uno dei canali di comunicazione sopraindicati ed eventualmente approfondisce i fatti con la persona segnalante. La persona segnalante riceve una conferma quando la sua segnalazione è pervenuta.

L'avvocato di fiducia verifica se può sussistere un degli obblighi ai sensi di LkSG o una violazione di altre leggi o di regolamenti interni di nobilia-Werke J. Stickling GmbH & Co. KG. Nella misura in cui ci siano indizi fondati sufficienti trasmette nella forma consentita i fatti che gli sono stati esposti al reparto legale di nobilia-Werke J. Stickling GmbH & Co. KG affinché vengano esaminati.

L'avvocato di fiducia non effettua direttamente verifiche per non mettere a rischio la propria neutralità.

nobilia-Werke J. Stickling GmbH & Co. KG approfondisce la segnalazione nell'osservanza delle leggi e dei regolamenti interni nonché tenendo conto degli interessi di tutte le persone coinvolte. La verifica viene eseguita rapidamente e senza interruzioni prolungate.

Le persone coinvolte in una verifica vengono trattate con imparzialità e rispetto. Per tutti vale la presunzione di innocenza. Viene accordato il diritto di essere ascoltati. Per questo le persone coinvolte in una segnalazione vengono informate quanto prima della segnalazione pervenuta e vengono avvisati dei loro diritti di informazione e di rettifica. Tuttavia, nella misura in cui sussista un rischio fondato che la messa a disposizione di informazioni metta in pericolo la verifica della segnalazione, essa può essere rimandata fino al termine della verifica ovvero fino quando il rischio non sussista più.

La valutazione giuridica dei fatti esaminati e la determinazione di misure appropriate per porre fine a pratiche di affari scorrette o per impedirle vengono effettuate da nobilia-Werke J. Stickling GmbH & Co. KG, che a questo fine può rivolgersi all'avvocato di fiducia. Le misure possono essere, ad esempio, adeguati provvedimenti di diritto civile, l'esecuzione di corsi di formazione o il ricorso a un ente predisposti. Anche se nel caso concreto non vengono accertate violazioni, possono essere effettuate proposte per la modifica di processi e di attività e modifiche alle prescrizioni in termini di organizzazione e comportamento.

La persona segnalante può richiedere in qualsiasi momento informazioni sullo stato attuale all'avvocato di fiducia. Tre mesi dopo la ricezione della segnalazione riceve un feedback sulle misure che ne sono seguite. Al più tardi dopo la conclusione del procedimento viene informata dall'avvocato sui risultati nel quadro di quanto consentito dalla legge.

#### **IV. Tutela della persona segnalante**

La persona segnalante è sempre tutelata da misure discriminatorie o disciplinari. Non viene tollerata la comminazione o la minaccia di qualsiasi sanzione nei suoi confronti.

Se l'avvocato di fiducia ha assicurato la riservatezza alla persona segnalante, non rivelerà né a nobilia-Werke J. Stickling GmbH & Co. KG né a terzi il suo nome e la sua identità senza il suo consenso. Se l'avvocato di fiducia dovesse essere ascoltato come testimone in un processo penale, civile o di altro tipo, egli rivelerà il nome e l'identità della persona segnalante solo se viene autorizzato per iscritto dal questa e da nobilia-Werke J. Stickling GmbH & Co. KG.

Il desiderio della persona segnalante di proteggere la propria identità si contrappone all'interesse delle persone interessate dalla segnalazione che vengano resi pubblici i fatti. Anche per questo non verrà tollerato l'abuso deliberato della possibilità di presentare reclami e segnalazioni, in particolare segnalazioni intenzionalmente false. L'avvocato di fiducia deve fare presente alla persona segnalante in un primo colloquio che nel caso di un abuso deliberato della procedura di segnalazione è autorizzato a rivelare la sua identità a nobilia-Werke J. Stickling GmbH & Co. KG.

## **V. Tutela dei dati**

Il rispetto degli obblighi di conservazione previsti dalla legge e delle disposizioni in materia di diritto alla protezione dei dati viene garantito dall'avvocato di fiducia. I dati personali raccolti si limitano a indicazioni su identità, funzione e informazioni di contatto delle persone segnalanti e delle persone coinvolte nonché ai dati personali assolutamente necessari per il trattamento dei fatti. Vengono quindi memorizzati solo i fatti segnalati, indicazioni per il trattamento, conseguenze della segnalazione e verbali di prova.

Il periodo di conservazione per dati personali raccolti nel quadro di segnalazioni e verifiche è di due mesi dopo il termine delle verifiche. Questo periodo si prolunga in modo corrispondente se al termine della verifica dovessero seguire procedimenti disciplinari o giudiziari o altre controversie per cui sia necessario utilizzare i dati.

Il responsabile della protezione dei dati verifica regolarmente la conformità della procedura di segnalazione alle disposizioni di protezione dei dati.

## **VI. Efficacia della procedura di segnalazione**

L'efficacia della procedura di segnalazione viene verificata una volta all'anno e a seconda del caso, ad esempio se nobilia-Werke J. Stickling GmbH & Co. KG deve prevedere una situazione di rischio essenzialmente diversa o essenzialmente maggiore nel proprio settore di attività o in quello di un fornitore diretto, ad esempio a causa dell'introduzione di nuovi prodotti, progetti o di un nuovo settore di attività.